



**Ενισχυτής τεσσάρων καναλιών**



**Εγχειρίδιο Χρήστη**

# **ND-G500**

Μην παραλείψετε να δηλώσετε το προϊόν  
σας στη διεύθυνση [www.pioneer.eu](http://www.pioneer.eu)



**Pioneer** *sound.vision.soul*



## Περιεχόμενα

<b>Πριν θέσετε σε λειτουργία τη συσκευή αυτή</b> .....	<b>2</b>
Οδηγίες προς το χρήστη .....	2
Σε περίπτωση προβλήματος .....	2
<b>Σύνδεση της μονάδας</b> .....	<b>3</b>
Διάγραμμα σύνδεσης .....	4
<b>Εγκατάσταση</b> .....	<b>5</b>
Εγκατάσταση του ενισχυτή .....	5
<b>Προδιαγραφές</b> .....	<b>6</b>

## Πριν θέσετε σε λειτουργία τη συσκευή αυτή

Σας ευχαριστούμε που αγοράσατε αυτή τη συσκευή PIONEER. Διαβάστε το παρόν εγχειρίδιο πριν τη θέσετε σε λειτουργία.



Εάν θέλετε να απορρίψετε αυτό το προϊόν, μην το αναμίξετε με άλλα οικιακά απορρίμματα. Σύμφωνα με τη νομοθεσία υπάρχει ξεχωριστό σύστημα συλλογής ηλεκτρονικών προϊόντων που απαιτεί σωστή μεταχείριση, ανάκτηση και ανακύκλωση.

Ιδιώτες στις χώρες-μέλη της ΕΕ, την Ελβετία και τη Νορβηγία μπορούν να επιστρέφουν τα χρησιμοποιημένα ηλεκτρονικά τους προϊόντα, χωρίς κόστος, σε ενδεδειγμένες εγκαταστάσεις συλλογής ή σε κάποιο κατάστημα λιανικής πώλησης (εάν αγοράσετε ένα παρόμοιο νέο προϊόν).

Για τις χώρες που δεν αναφέρονται παραπάνω, επικοινωνήστε με τις τοπικές αρχές όσον αφορά τη σωστή μέθοδο αποκομιδής.

Έτσι διασφαλίζετε ότι το προϊόν που απορρίψατε πέρασε τη σωστή διαδικασία μεταχείρισης, ανάκτησης και ανακύκλωσης και ότι αποφεύχθηκαν πιθανές αρνητικές συνέπειες για το περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία.

## Οδηγίες προς το χρήστη

Αλλαγές ή τροποποιήσεις που διεξάγονται χωρίς κατάλληλη εξουσιοδότηση, ενδέχεται να καταστήσουν άκυρο το δικαίωμα του χρήστη να χειρίζεται τη συσκευή.

### ⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Ο χειρισμός του καλωδίου αυτού του προϊόντος ή των καλωδίων των παρελκόμενων που πωλούνται μαζί με το προϊόν, μπορεί να σας εκθέσει σε χημικές ουσίες που περιλαμβάνονται στην πρόταση 65 και έχουν αναγνωριστεί από την Πολιτεία της Καλιφόρνια και άλλους κρατικούς φορείς ως υπεύθυνες για τη δημιουργία καρκίνου, γενετικών ανωμαλιών ή άλλων αναπαραγωγικών βλαβών. **Πλύνετε τα χέρια σας μετά την επαφή.**

## Σε περίπτωση προβλήματος

- Εάν η μονάδα δεν λειτουργεί κανονικά, επικοινωνήστε με τον αντιπρόσωπο απ' όπου την αγοράσατε ή με το πλησιέστερο κέντρο επισκευών της PIONEER.

## Πριν θέσετε σε λειτουργία τη συσκευή αυτή

### ⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

- Ποτέ μην αντικαθιστάτε την ασφάλεια με νέα ασφάλεια μεγαλύτερης τιμής ή κατηγορίας από την αρχική ασφάλεια. Η χρήση ακατάλληλης ασφάλειας μπορεί να προκαλέσει υπερθέρμανση και παραγωγή καπνού και να προκαλέσει βλάβη στη συσκευή και τραυματισμό, όπως εγκαύματα.

### ⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Μην αγγίζετε τον ενισχυτή με βρεγμένα χέρια. Ειδικά, μπορεί να πάθετε ηλεκτροπληξία. Επίσης, μην αγγίζετε τον ενισχυτή όταν είναι βρεγμένος.
- Για την ασφάλεια της κυκλοφορίας και για να διατηρούνται ασφαλείς συνθήκες οδήγησης, διατηρείτε την ένταση αρκετά χαμηλή ώστε να μπορείτε να ακούτε κανονικά το θόρυβο της κίνησης.
- Ελέγξτε τις συνδέσεις της τροφοδοσίας και των ηχείων αν καεί η ασφάλεια του ενισχυτή. Εντοπίστε την αιτία, επιλύστε το πρόβλημα και κατόπιν αντικαταστήστε την ασφάλεια με μία καινούρια, ίδιας τιμής και κατηγορίας.
- Για να προληφθούν οι βλάβες στον ενισχυτή και στα ηχεία, το προστατευτικό κύκλωμα διακόπτει την τροφοδοσία του ενισχυτή (ο ήχος σταματά) όταν εμφανίζονται ανώμαλες συνθήκες λειτουργίας. Σε μια τέτοια περίπτωση, διακόψτε την τροφοδοσία του συστήματος (OFF) και ελέγξτε τη σύνδεση της τροφοδοσίας και των ηχείων. Εντοπίστε την αιτία και λύστε το πρόβλημα.
- Επικοινωνήστε με τον αντιπρόσωπο εάν δεν μπορείτε να βρείτε την αιτία.
- Για να προληφθούν οι ηλεκτροπληξίες ή τα βραχυκυκλώματα κατά τη σύνδεση και εγκατάσταση της συσκευής, αποσυνδέστε εκ των προτέρων τον αρνητικό (-) πόλο της μπαταρίας.
- ΜΗΝ επιτρέψετε την επαφή του ενισχυτή με υγρά, επιλέγοντας για παράδειγμα ακατάλληλη θέση για την τοποθέτησή του. Ενδέχεται να προκληθεί ηλεκτροπληξία. Επίσης, από την επαφή με υγρά ίσως προκληθεί βλάβη στον ενισχυτή και στα ηχεία, παραγωγή καπνού και υπερθέρμανση. Επίσης, η επιφάνεια του ενισχυτή και η επιφάνεια τυχόν συνδεδεμένων ηχείων ίσως να υπερθερμανθεί τόσο ώστε αν την αγγίξετε να προκληθούν ελαφρά εγκαύματα.

## Σύνδεση της μονάδας

### ⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

- Αποσυνδέστε τον αρνητικό (-) πόλο της μπαταρίας για να μην υπάρξει κίνδυνος βραχυκυκλώματος και να μη προκληθεί ζημιά στη μονάδα.
- Μην περνάτε τις καλωδιώσεις σε μέρη που θερμαίνονται πολύ, όπως κοντά στην έξοδο του καλοριφέρ. Εάν η μόνωση του καλωδίου ζεσταθεί μπορεί να καταστραφεί και υπάρχει κίνδυνος να βραχυκυκλωθούν οι καλωδιώσεις με το σώμα (σασί) του οχήματος.
- Βεβαιωθείτε ότι οι καλωδιώσεις δεν έρχονται σε επαφή με κινούμενα εξαρτήματα, όπως ο μοχλός των ταχυτήτων, το χειρόφρενο και οι ράγες των καθισμάτων.
- Μην κονταίνετε κανένα καλώδιο. Αν κάνετε κάτι τέτοιο, το προστατευτικό κύκλωμα μπορεί να μη λειτουργήσει όταν χρειαστεί.
- Ποτέ μην τροφοδοτείτε άλλα εξαρτήματα με ηλεκτρικό ρεύμα κόβοντας τη μόνωση του καλωδίου τροφοδοσίας και συνδέοντας το καλώδιο. Κάτι τέτοιο θα προκαλέσει υπέρβαση της χωρητικότητας έντασης ρεύματος του αγωγού με αποτέλεσμα την υπερθέρμανση.
- Ποτέ μην αντικαθιστάτε την ασφάλεια με νέα ασφάλεια μεγαλύτερης τιμής ή κατηγορίας από την αρχική ασφάλεια. Η χρήση ακατάλληλης ασφάλειας μπορεί να προκαλέσει υπερθέρμανση και παραγωγή καπνού και να προκαλέσει βλάβη στη συσκευή και τραυματισμό, όπως εγκαύματα.

### ⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ:

#### Για να μην προκληθεί βλάβη ή/και τραυματισμός

- Η μονάδα αυτή προορίζεται για χρήση σε αυτοκίνητα με μπαταρία 12 βολτ και γειωμένο αρνητικό πόλο. Ελέγξτε την τάση της μπαταρίας προτού εγκαταστήσετε τη μονάδα σε τζιπ, φορτηγό ή λεωφορείο.
- Εάν το ηχοσύστημα του αυτοκινήτου διατηρηθεί ενεργό για μεγάλη χρονική διάρκεια ενώ ο κινητήρας είναι σβηστός ή στο ρελαντί, υπάρχει κίνδυνος να αδειάσει η μπαταρία. Απενεργοποιήστε το ηχοσύστημα όταν ο κινητήρας είναι σβησμένος ή στο ρελαντί.

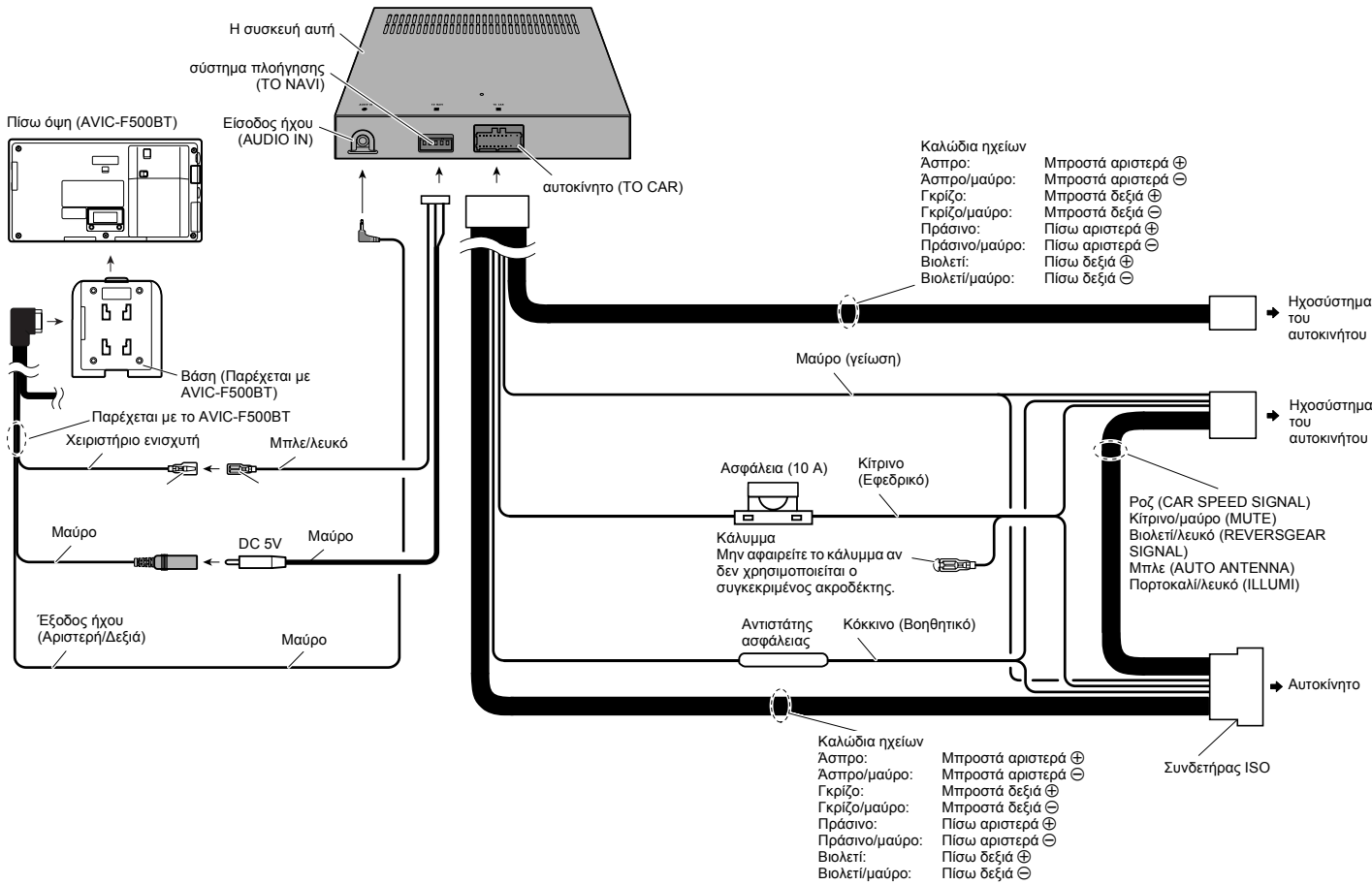
ΕΜΗΝΙΚΑ

3



## Σύνδεση της μονάδας

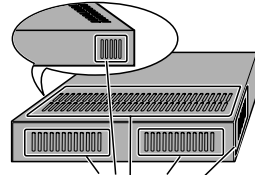
### Διάγραμμα σύνδεσης



## Εγκατάσταση

### ⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

- Μην εγκαθιστάτε τη συσκευή:
  - Σε μέρη όπου μπορεί να τραυματιστεί ο οδηγός ή οι επιβάτες εάν το όχημα σταματήσει απότομα.
  - Σε μέρη όπου μπορεί να ενοχλήσει τον οδηγό, όπως στο πάτωμα μπροστά στο κάθισμα του οδηγού.
- Βεβαιωθείτε ότι τα καλώδια δεν έχουν πιαστεί στις ράγες ολίσθησης των καθισμάτων, με αποτέλεσμα να προκληθεί βραχυκύκλωμα.
- ΜΗΝ επιτρέψετε την επαφή του ενισχυτή με υγρά, επιλέγοντας για παράδειγμα ακατάλληλη θέση για την τοποθέτησή του. Ενδέχεται να προκληθεί ηλεκτροπληξία. Επίσης, από την επαφή με υγρά ίσως προκληθεί βλάβη στον ενισχυτή και στα ηχεία, παραγωγή καπνού και υπερθέρμανση. Επίσης, η επιφάνεια του ενισχυτή και η επιφάνεια τυχόν συνδεδεμένων ηχείων ίσως να υπερθερμανθεί τόσο ώστε αν την αγγίξετε να προκληθούν ελαφρά εγκαύματα.
- Για να διασφαλιστεί η σωστή εγκατάσταση, χρησιμοποιήστε μόνο τα εξαρτήματα που παρέχονται με τη μονάδα, σύμφωνα με τον τρόπο που προσδιορίζεται. Εάν χρησιμοποιηθούν εξαρτήματα άλλα από αυτά που παρέχονται, αυτά μπορούν να προκαλέσουν ζημιές σε εσωτερικά εξαρτήματα του ενισχυτή, ή να χαλαρώσουν με αποτέλεσμα να μη λειτουργεί ο ενισχυτής.
- Ποτέ μην αντικαθιστάτε την ασφάλεια με νέα ασφάλεια μεγαλύτερης τιμής ή κατηγορίας από την αρχική ασφάλεια. Η χρήση ακατάλληλης ασφάλειας μπορεί να προκαλέσει υπερθέρμανση και παραγωγή καπνού και να προκαλέσει βλάβη στη συσκευή και τραυματισμό, όπως εγκαύματα.
- Τα καλώδια δεν πρέπει να καλύπτουν την περιοχή που εμφανίζεται στο σχήμα που ακολουθεί. Αυτό είναι αναγκαίο για να μπορούν οι ενισχυτές να διαχέουν τη θερμότητα ελεύθερα.



Μην καλύπτετε αυτές τις περιοχές.

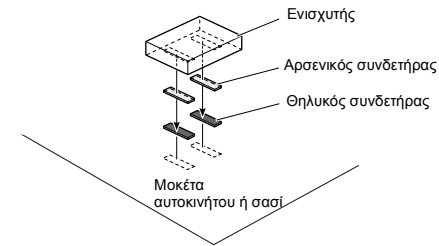
### ⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ:

#### Για να μην προκληθεί βλάβη ή/και τραυματισμός

- Για να εξασφαλιστεί η σωστή διάχυση της θερμότητας του ενισχυτή, ελέγξτε τα ακόλουθα κατά την εγκατάσταση.
  - Αφήστε αρκετό χώρο πάνω από τον ενισχυτή για καλό αερισμό.
  - Μην καλύπτετε τον ενισχυτή με χαλάκι ή μοκέτα αυτοκινήτου.
- ΜΗΝ επιτρέψετε την επαφή του ενισχυτή με υγρά, επιλέγοντας για παράδειγμα ακατάλληλη θέση για την τοποθέτησή του. Ενδέχεται να προκληθεί ηλεκτροπληξία. Επίσης, από την επαφή με υγρά ίσως προκληθεί βλάβη στον ενισχυτή και στα ηχεία, παραγωγή καπνού και υπερθέρμανση. Επίσης, η επιφάνεια του ενισχυτή και η επιφάνεια τυχόν συνδεδεμένων ηχείων ίσως να υπερθερμανθεί τόσο ώστε αν την αγγίξετε να προκληθούν ελαφρά εγκαύματα.
- Μην εγκαθιστάτε τον ενισχυτή σε ασταθή μέρη όπως στην πλάκα κάλυψης της ρεζέρβας.
- Το καλύτερο μέρος για την εγκατάσταση της συσκευής διαφέρει ανάλογα με το μοντέλο του αυτοκινήτου και τη θέση εγκατάστασης. Στερεώστε τον ενισχυτή σε μια αρκετά άκαμπτη θέση.
- Κάντε προσωρινά τις συνδέσεις και ελέγξτε ότι ο ενισχυτής και το σύστημα λειτουργούν σωστά.
- Αφού εγκαταστήσετε τον ενισχυτή, βεβαιωθείτε ότι η ρεζέρβα, ο γρύλος και τα εργαλεία μπορούν εύκολα να αφαιρεθούν.

## Εγκατάσταση του ενισχυτή

Κολλήστε τον αρσενικό συνδετήρα (παρέχεται) στο κάτω μέρος του ενισχυτή και το θηλυκό συνδετήρα (παρέχεται) στη θέση εγκατάστασης.



### Σημειώσεις:

- Η απευθείας τοποθέτηση πάνω στη μοκέτα είναι εφικτή αν ο αρσενικός συνδετήρας μπορεί να κολλήσει στη μοκέτα. Στην περίπτωση αυτή, μην χρησιμοποιήσετε το θηλυκό συνδετήρα.
- Πριν τοποθετήσετε τον αρσενικό και το θηλυκό συνδετήρα, σκουπίστε καλά την επιφάνεια.

## Προδιαγραφές

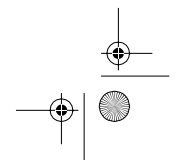
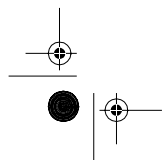
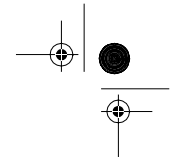
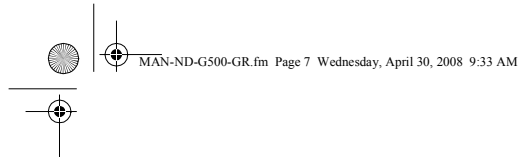
Τροφοδοσία .....	14,4 V DC (10,8 V έως 15,1 V επιτρεπτό)
Γείωση οχήματος .....	Αρνητικός πόλος
Μεγ. κατανάλωση ρεύματος .....	10 A (σε συνεχή ισχύ, 4 Ω)
Μέση κατανάλωση ρεύματος .....	4 A
Ασφάλεια .....	10 A × 1
Διαστάσεις .....	140 χιλ. (Π) × 28 χιλ. (Υ) × 174 χιλ. (Β)
Βάρος .....	0,8 κιλά (δεν συμπεριλαμβάνονται τα καλώδια σύνδεσης)
Μέγιστη ισχύς εξόδου .....	50 W × 1 (4 Ω)
Συνεχής ισχύς εξόδου .....	22 W × 4 (στα 14,4 V, 4 Ω, 50 Hz έως 15 kHz 5% THD)
Σύνθετη αντίσταση φορτίου .....	4 Ω (4 Ω έως 8 Ω επιτρεπτό (2 Ω για ένα κανάλι))
Απόκριση συχνότητας .....	0±1,5 dB (20 Hz/1 kHz, 20 kHz/1 kHz)
Λόγος σήματος προς θόρυβο .....	60 dB (1 W έως 4 Ω LPF 20 kHz)
Παραμόρφωση .....	0,2% ή μικρότερη (1 kHz, 20 kHz-LPF)
Διαχωρισμός .....	50 dB ή περισσότερο (Rg=1 kΩ, 1 kHz 20 kHz-LPF)
Μέγιστη στάθμη εισόδου / σύνθετη αντίσταση .....	AUDIO IN: 5,6 V / 22 kΩ SPEAKER OUTPUT: 46 V / 10,56 kΩ

Έξοδος ηχείου .....	12 W RMS × 4 κανάλια (4 Ω και ≤ 1% THD+N)
Λόγος σήματος προς θόρυβο .....	91 dBA (Αναφορά: 1 W έως 4 Ω)



### Σημείωση:

- Οι προδιαγραφές και ο σχεδιασμός είναι δυνατόν να αλλάξουν χωρίς προειδοποίηση λόγω τροποποιήσεων με σκοπό τη βελτίωση.





**PIONEER CORPORATION**  
4-1, MEGURO 1-CHOME, MEGURO-KU, TOKYO 153-8654, JAPAN

**PIONEER ELECTRONICS (USA) INC.**  
P.O. Box 1540, Long Beach, California 90801-1540, U.S.A.

TEL: (800) 421-1404

**PIONEER EUROPE NV**  
Haven 1087, Keerberghaan 1, B-9120 Meisele, Belgium

TEL: (0) 3/570.05.11

**PIONEER ELECTRONICS ASIACENTRE PTE. LTD.**  
253 Alexandra Road, #04-01, Singapore 159936

TEL: 65-6472-7555

**PIONEER ELECTRONICS AUSTRALIA PTY. LTD.**  
178-184 Boundary Road, Braeside, Victoria 3195, Australia

TEL: (03) 9586-6300

**PIONEER ELECTRONICS OF CANADA, INC.**  
300 Alstair Parkway, Markham, Ontario L3R 0P2, Canada

TEL: 1-877-283-5901

**PIONEER ELECTRONICS DE MEXICO, S.A. de C.V.**  
Bvd. Manuel Avila Camacho 138 10 piso

Col. Lomas de Chapultepec, Mexico, D.F. 11000

TEL: 55-9178-4270

**先鋒股份有限公司**

總公司: 台北市中山北路二段44號13樓

電話: (02) 2521-3388

**先鋒電子(香港)有限公司**

香港九龍尖沙咀海城世界商業中心9樓901-6室

電話: (0852) 2848-6488

Εκδοχή της Pioneer Corporation.  
Copyright © 2008 by Pioneer Corporation.  
Με την επιφύλαξη κάθε δικαιώματος.

Εκτυπώθηκε στο Βέλγιο  
MAN-ND-G500-GR

[www.pioneer.eu](http://www.pioneer.eu)

